

FLOREAN DAL PALAZZ

Al saltu fur la Joibe - Ogni doi numars 5 centesims l'ua - Bez subit

Si vendin la vie da l'Edicole e dai principai Tabachins dal centro e la vie di sbor Luigi Ferri.
Abonaments par l'interno un An quatri francs, 6 mes doi francs; par l'estero il dopli.

Inserzioni: intindis cu l'Aministrazion; Mandà i bez cun letare raccomandade o in vaglia postal al semolis indirizz: - **Aministrazion dal Florean dal Palazz, Udin.**

Florean a Pordenon

Indoménie e jè stade a Pordenon une gran biele fieste; l'inaugurazion dal monument a Garibaldi, seben che il timp al foss assai brutt e al miracias di fa là par ajar dutt.

A di la veretat a Pordenon e han savut fa lis ciosis umont ben; lis ciasis par dutt e jerin cussì ben, fuggidis di nobos di bandieris, di damess, di ritras, di plantis verdis, fiors, coronis e ce sao jò, che pes stradis al parve di ciuinà in altrettantis salis.

Il concurs da la int al fo relativamenti al timp pervers abastanze numeros; anca da Udin, oltre lis rappresentanzis oficials, deputas, autoritaz, si vedè qualchidunq dal sbor Udin.

L'inaugurazion e jè benon, ma il plui biella pont e fo l'acoglienze entusiastiche, frenetike che i pordenones e faserin a Benedeto Cairoli. El al provi a lala a Pordenon. Depretis e mi savarà ardi se la acolzaràn come che han acolt Cairoli.

Anche chest al è un segno dai tims e come che lis popolazion e sein stufis di un Guviar che nus disonore a l'interno e a l'estero.

Depretis, sè al foss stadi a Pordenon indoménie, al varès vidut, oltre l'acoglienze imense, sublim, stupende fate a Cairoli, che nanc un segno on dicave simpatie par lui el pai stel segiaz del trasformismo che nus impers, par nestre disgrazie, al varès sintut come dutt il popul al sberla avive e al batè lis mansi da nos fielle plui, quando che il vice Sindich di Pordenon, un uficial publich par consequenze, al fess claris alusions a l'istiaris irentis; al varès sintut come che i guidos di vive Trente-Triest savavin par l'ajar e come al fess impussibil scula diplomazie di struzis e s'es timens di un popul di une grande nazione.

Al varès vidudis e sintudis tantis e tantis robis che no son ciart, aprovazion pal se sisteme di guviar interno e estero e forsi che se al fassè un zirt par l'Italie al si persuadarès che la maggioranze parlamentar e rapresente durt altri che la vere voluntat dal pùs, i sentimens che animin la popolazion.

Cairoli al vignarà a Udin chest an che ven, lu ha dit e ripetut, e Cairoli al sarà acolt te nestre citat come che al si merite, non manco ciart di Pordenon e nance plui, parceche di plui al è impussibil. Baste di che han volut boias brhas e buinis spalis, plui voltis, par tignì in frèn la fote che voleve puarta in trionfo, abraza e bussà chell illustre patriot, avanz di une famea eroiche e gloriose.

Uè o hai fevelat sul serio, parceche l'argument al puarte cussì e parceche ogni tant anca Florean al devi bandonà i scherz par puartassi in ciosis che confuartin e lassin sperà ale di ben.

Corispondenze di Florean

Dal Distrett di Colnof.

Lis signoris di Bhan e son tornadis sith Florean a la fin dai ses. Dugg mi disip che o n'hai une biele fie che jè come la madone da la stria. Oh si chano puess tignimi in bon che o' spistio il Cont... che al ha vos di mgnale vie, jò o cheno del la me biele fie a chelli Cont... Non d'hai ve un Cont sior che al sei paron al mandò di quatri bors. D'atre sebe e jè vignude la zoveniat a cianta me fie, jò o saltai fur coul feral, ma cianton dal capelan, e mi ha molat un olapj tal stòm e mi han fatt bati il ciane Rieri al è.

viritut sul balcon a bati jis mans e a ridi. Puar
ria storfis in ce mans che son ridotis. Tal in-
doman di mane i han facade la caretine e son
lads dal dottor che sentiv un gran dolor. Rivadis
cui afanos di stomi e ore di gusa e no venuje
ce mangia! I ha dit a la massarie: va ciate un
poco di farine che farin la polente. La massarie
e le cul tavajuz dal capelan, ma chest i ha dit
di no. E i tocia di cori di ca, e di la fin gnott.
Ogni sere e vegnina cianta ei dugg ul de dal
nas come San Tomas. Altri che cons e siors e
barons.

Campoformido, 24 settembre 1885.

Hai letto il Florean di oggi?
Si lo ho letto, ma non ho trovato niente di
Campoformido.
Sei curioso tu — con tante che ve ne sono —
ci vorrebbe un Florean solo per noi.
Magari — A me premeva questa storiella dei
bezzi incassati dal parroco per conto del campanile,
e che poi cinque o sei anni dopo venne fuori col
dire che egli non li aveva incassati, che dovevano
essere incassati prima da Autonio, poi da Basilio,
finalmente da Evangelista.

Questa faccenda veramente è stata vergognosa,
ed io non comprendo come i tre galantuomini
non abbiano sporta querela contro il parroco,
incassar i denari e poi negarli!

Stimo io che questi bezzi non deve averli messi
nel campanile, perchè subito che il voleva sei
anni dopo da Tizio o da Caio, segno che non li
trovò registrati, e quando un reddito non è re-
gistrato, non so se mi spieghi!

La cosa è naturale. — Ascolta — hai sentito
quanto che ruzza il sensale di vacche, ex Sin-
daco, perchè il Florean di oggi otto è detto che
fu scampanato quando lo abbiamo netato e che
fu messa fuori la bandiera?

E tu sai quanto si crucciano i preti del paese
perchè sullo stesso Florean è detto che uno po-
stamo mandarlo a spasso quando ci comoda e che
l'altro si può farlo andar via senza mandarlo?

Bella questa! Il Cappellano non è nè è mai
stato nostro cappellano, perchè il nostro cappel-
lano abbiamo noi soli diritto di nominarlo in
legale comizio e dietro avviso di concorso. Dunque
lui, non essendo stato nominato dal popolo, può
andarvene quando vuole perchè lui non è nostro
cappellano. Il parroco poi, che ha tante creste,
si può farlo andar via senza mandarlo — basta

acconciargli la capazza limitandosi al solo ob-
bligo, ed allora, vedendosi preso per la borsa, se
ne va di certo per i fatti suoi. E poi non so
come abbia il coraggio d'ingruntarsi. E non so
lui che noi sappiamo che ni non è fatto parroco
come vengono fatti gli altri? Un Prete quando
si sente la vocazione di andare a cura d'anime,
concorre spontaneamente, subisce il suo esame,
e poi aspetta in santa pace che il Vescovo lo no-
mini. Ma del vostro non fu così — sette e più
mesi prima che nessuno si sognasse nè di con-
corsi, nè di esami, egli era certo, certissimo di
venire a Campoformido — tutti ne parlavano con
sicurezza; egli faceva spese per uno trionfale in-
gresso, ed anche quelli della Curia non dicevano
di no, perchè quando che noi, avuto sentore della
disgrazia, che stava per colpirci, andavamo in Curia
a frugar inutilmente le scarpe. Ti ricordi tu come
si mordevano le labbra di rabbia e di dispiacere?
Dunque, esame, e concorso. Imone negli occhi.

Ti prego lascia per oggi perchè se mi staccio
anch'io non la finiamo più.

Da la Zae di Florean

O ricev e o publichi:

« Il cuss dett *Citadin Italian*, tal timp passat,
l'aprovev di dutis lis occasions par scredita lis
scuelis publichis, parcè che tal plan dal personal
no l'è contemplat di solit. Catechiste, che al
jere in us sott l'Austrie, e cussi al declarave nteis,
e senze Dio lis sonetis publichis. Suponind che il
Citadin vès rason, parcè mo no al alzade la vos
durant l'an scolastic 1884-85 nel qual lis puaris
scuelis dal Patronato no han vut ne pur un core
nissun Catechiste par aminuzè la doctrine cri-
stiane? Chei genitors, che han sintut cheste man-
cianzendafinus, e son restas mortificas, e mal
contens. E parcè il *Citadin* usial doi pès per dos
misuris? E ce si hal di di, e viodi in un Institut
clerical la mancianze di une istruzion religiose
cul Catechiste, come che il *Citadin* pretendat di
scuelis publichis? E se tant e jè trascurade di
 istruzion religiose volude dal predia in un simi-
Institut clerical, ce speranze di buone istruzion si
puèdial vè sur la teture, scriture e composizion?
Puaris scuelis, ce anadis malamentri piardudis.
Oh ce tant utilis che sanessin, se vessin une Di-
rezion di cur, che existeq maèstris pratics, che
fossin pajas mes par mes di Maè voliu sperà al-

manco che, sot dal gnuv Arcivescoul, sar Zuan al cambiarà il so Zenit, o al provederà ben almanco pe istruzion religiose, parècche lis sos scuolis dal popul tal 84-85, second il so giornal, e son stadis ateis. *

Mi scrivin:

« In un paisut vicin vicin Palme al si ciate un Capelan, robust, vigoros, e che al marcie dret e sticat come un Corazzin dal Re. In fons al è un bon omp, parècche al atind al so dovè, e al fas caritat al puar; dote cheste che i fas onor, e che magari la vessin dugg i predis. Ma saveo a ce debolèzze che al va soget? No si pol domandai ce etat che al ha. Noaltris e savin che al è nassut dal 1837 e che di conseguenze al ha incirche 48 ains. Ma lait a domandalu a lui se voles sinti lis uestris? Se al è un so ami, al si contente di cambià discors, e di svignasile vie; se al è di poce confidenze al riscie di sintind plu di un muss.

Jo no capis parècche che i brusi tant a sinti i siei carnevai; che al ueli fa il gulant? Jo no lu cred! *

Mi scrivin:

« Ciar Florean! »

Si vorès ribatìa l'ostarie dal Gobo Fantolin a lis pieris (che non a è). A chëst scopo al sarè oportun di fa figura la buine anime di Luigi Polento che al veve simpri in boce: o viod, o fas, o sint e o tas; il qual che al invidàs Florean, Marie-Luigie e Venturin a fa ure claminade fin a l'ostarie sudete par dal non: al gobeto sul col, e dopo bevind una tazze di chell bon vin a la salut dal puar, Tonin e mangia lis scieaple, conservadis te cinise.

Dutt to
ZANETO »

P.S. No sta dimentesti di fèvela des pituris che abelissin lis dos salis (cusine e cantine) e dal frescut che si gioid d'annar.

Un di Bordolee al è vignut di me par dimi che l'afar dal marangonut, contat joibe, stade al

è just ma che al vorès completat cun qualche altri picant particular, par esempi che quand al è tornat a ciase da la sagre al è lat in jett, ma la femine inrabiade, parècche il so omenut al jere vignut tard e un poc in gringule; lu park vie e al fasè une tombule fin par tiare e dopo al ha scugnut butassi sul sofa a smaiti la sborgne.

Chesg e altris particulars al mi conta chell di Bordolee, ma par uè no puess di altri e baste cussì. Al ut di che se sarà il cas o tornara in altre joibe an bargoment.

Nance cheste no jè di butà vie.

Indomenie une compagnie di amis e lè fin a Tarcint, pais simpatich e rident, che si preste tant a fa une scampagnade massime di cheste stagion, in ches solinis che son dutis furadis di ue che al è un plaze a viodile e... ance a mangiale.

Dunce, come che saves, indomenie al fo un slavazz di pioe d'ineasi e ance a Tarcint e ha fatis lis sos. In fa che ostarie vicin la stazion l'aghe e jere penetrade te cantipe in maniere che han dovut alzà unmont lis botis e meti atraviars des breis par poderla a trai il vin; parècche se no si leve tal aghe fin al cuell.

Un de comitive, no sai parècche al oltè in ostarie, ma bisugne che al vès mitut un pid in tal, si par die che al fasè un salt tal aghe e un bagnò fin sott la barbe. E podès immaginassi in ce stat che al vignifur. Al jere come une razze e i siei compagn a viodilu cussì no poderin fa di manco di bacana e di dai la tare.

Vedeso ce che al è il mond! E augeud ure di grazie e ancemò la int e rid aduess. Oh ce mondat!

Venturin mi mande e jo o pablich!

Ami mèd e coleghej!

O ti ringrazi vivamentri di vè publicat tal numar di Joibe stade la mè letare e o ti prei a inseri ance chëstis poelis rii.

E son ciarts di lor che insistin a sparzi la vòs che jo o nei bandonati par meti su da sol un altri sfuei.

O torni a declarà, a zura e assiura te e dugg i udines e furians che Venturin ti ver al starà simpri cun Florean e par Florean; che nol farà

mai n'uje, da se sol ne si alearà cun canais par fa uere o concorenze a nissun dal siei amis, tra i quai il prin tu ses ta.

Che se un Venturin al ven fur, chell al sarà un Venturin fals, opare di, int che ha voe di pessia tal torbid e fa st di tornà a passà il puint in compagnie di qualchi gonzo p' ignorant che tu us di che imprudentemanti i ten man.

Sun t' une persone rispetabil po, che e ven mitude in miezz senza savè, ti scriverai sin' altre volte, come che ti informarai di altris robottis che sucedin daur lis quintis, unmont interessans par te e tiei letors. Adio, par uè e stami ben.

Il to VENTURIN.

Epigrams di Florean

A glorie e anor dal professor Mastie.

Nossere, fra qualch' altri tauanai, Il professor Mastie, rompiud j' ociai, Al café de la Nav, Al pidriè la pazienze! Idutle fadde, Ciar professor Mastie, Chè il yer l'è simpri un sol e simpri istess: I tiei voi no son fats par il progress!

Brutt unmont di figure, In ogni ciose al è caricature; E caricaturist, L'è in ogni ciose plui baloss che trist!

III

Di jessi realiste, Mastie a dugg dis clar: Difatt l'è realiste; ma daltre di danar!

IV

Di sedi cavalle Mastie no i pense cree; Za che nè nè nè ir Al sa mangià la tuce!

Il pensir di Mastie Costantement al tira; on l'amor de la patria, al pan di lire!

Fin da quand che Mastie Al fo' fatt professor In tel zug de la trie; Si fasè glorie, onor; E une volte che po' il zug l'è mal, Ciatà un soccors benign a l'ospedal!

VII

Cuscienze fatte a mae, Devote a cui che pae, Poichè, a couts fats, a i ha cistat costrutt, Il professor Mastie, La logiche dant vie, Di dutt dis mal ed al dis ben di dutt!

VIII

Al tire la clapade e al scuind il brass, E al sa trassi cussi da l'imbarassa; E di Mastie sta dutte la brafire Nel coraggio ch' al ven... da la paüre!

IX

«Sti musi no vien ross! Ludro al usave di; Can plui reson di Ludro Mastie po' di cussi!

X

Dat' vie la logiche E la grammatiche Soltant la pratiche E reste a lui — La pratiche di remenà la paste Pe rovine d' Italie Ed il ben sol de la so viete caste!

XI

Combatti par ideis di umanitat L'è sol effett di un zarviell malat Mastie, che di saviezzè i vanze, Al combatt par'ls ideis de sanze!

XII

E prime todesch, E po' clerical, Cumò liberal; Pensand a se stess, A hon dirt Mastie lodé il progress Il biell progress chines, Che plui si fas sinti i prins dal mes!

XIII

Nassi ce ch' al sa nassi (Fasessia pur del dan) Pal professor Mastie L'è carnaval par dutt il timp da l'an f.

Berlitiche

VINCENZO LUCCARDI, Director responsabil.

Stamparie Jacob e Colmezza.